

双控手柄 用于计时赛 / 休息车把的变速按钮

重要提示

- 对于用户手册中未包含的产品安装、调节和更换相关信息，请咨询购买地或经销商。为专业和具备熟练经验的自行车技师提供的经销商手册，可参见我们的网站(<https://si.shimano.com>)。

为了安全起见，在使用前请务必仔细阅读“用户手册”的基础上正确使用，并将其妥善保管，以便能够随时查阅参考。


为避免对人员造成伤害以及对设备和周围环境造成物理损坏，请务必遵守以下事项。错误使用产品时可能产生的危险和损坏按等级进行区分说明。

⚠ 危险	未依说明使用会导致重伤甚至死亡。
⚠ 警告	未依说明使用可能导致重伤甚至死亡。
⚠ 小心	未依说明使用可能导致人员受伤或设备和周围环境受到物理损坏。

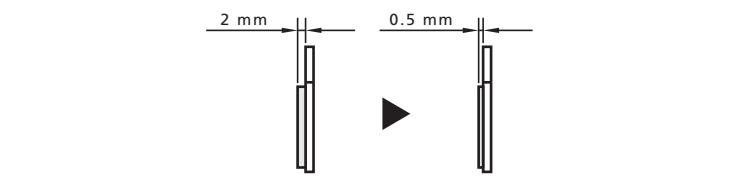
重要安全信息

警告

- 每辆自行车的操作方式可能因为型号不同而稍有差异。请务必熟悉自行车的正确刹车方式（包括刹车手柄压力和自行车的控制特性）和操作方式。错误操作自行车的刹车系统可能导致自行车失去控制或摔跤，并导致严重伤害。
- 不得对产品进行拆卸或改动。否则会造成产品运行不正常，而且可能会造成您突然摔落，并严重受伤。
- 在操作辅助变速按钮时，注意避免手指卡入按钮器内。用于驱动电子变速按钮器的强力电机连续运转直至进入换挡位置为止。**
- 油压刹车系统的刹车力将随着碟刹盘片尺寸而增加（140 mm, 160 mm, 180 mm, 203 mm）。
 - 请勿使用203 mm碟刹盘片。否则刹车力将急剧增大，导致自行车失控，而您可能会从自行车上摔下遭受严重伤害。
 - 若测试期间使用160 mm碟刹盘片无法获得足够的刹车力，例如骑乘助力公路车或骑行者重量较大时，只能使用**180 mm**碟刹盘片。否则，自行车可能失控，而您可能会从自行车上摔下，并遭受严重伤害。
 - 若感觉刹车力过大或过小，请停止使用碟刹盘片并咨询购买地或经销商。自行车失控可能引发事故或导致自行车翻倒，进而造成严重伤害。

- 使用碟刹盘片时请格外小心手指。碟刹盘片十分锋利，如手指不慎卷入转动的刹车夹板中会导致严重伤害。

- 骑行时或者下车之后短时间内不得触碰夹器或碟刹盘片。操作刹车时，夹器和碟刹盘片温度很高，直接触碰可能引起烫伤。
- 请注意避免任何油或油脂进入碟刹盘片和刹车夹板内。若骑自行车时碟刹盘片和刹车夹板沾有油脂，则可能阻碍刹车操作，由此可能导致人员从自行车上摔下或发生碰撞，进而造成严重伤害。
- 检查刹车夹板厚度，若厚度为0.5 mm或以下，请勿继续使用。否则可能阻碍刹车操作，进而造成严重伤害。



- 请勿使用开裂或变形的碟刹盘片。这种碟刹盘片可能发生断裂，导致人员从自行车摔下造成严重伤害。
- 请勿使用厚度为1.5 mm或以下的碟刹盘片。碟刹盘片铝制表面外露时也请勿继续使用。这种碟刹盘片可能发生断裂，导致人员从自行车摔下造成严重伤害。
- 请勿持续刹车。否则刹车手柄行程可能会突然增大，阻碍刹车操作，进而造成严重受伤。

- 刹车漏油时请勿继续使用。否则可能阻碍刹车操作，进而造成严重伤害。
- 对前刹车施加的刹车力不得过大。否则，前轮可能被锁紧，并且自行车将向前方倒下，从而导致重伤。

- 雨天时所需的制动距离会有所增加，请降低速度并提前、平稳刹车。否则，您可能会从自行车上摔下或发生碰撞，造成严重伤害。

- 路面湿滑可能导致轮胎失去牵引力；因此，为避免此种情况发生，请降低速度并提前、平稳刹车。若轮胎失去牵引力，您可能会从自行车上摔下，造成严重伤害。

小心

■ 关于 SHIMANO 原装矿物油的注意事项

- 如接触眼睛，则用清水冲洗，并立即接受医疗救助。与眼睛接触可能会引起刺激。
- 如接触皮肤，则请用肥皂和水充分清洗干净。如果沾上皮肤，则可能引起皮疹和不适。
- 操作时，请使用口罩型面罩掩住口鼻部位，保持通风。不慎吸入矿物油雾或油气可能会导致身体不适。

■ 磨合期

- 碟刹有一段磨合期，随着磨合期的推移，刹车力会逐渐增大。自行车失控可能引发事故或导致自行车翻倒，进而造成严重伤害。（更换了刹车夹板和碟刹盘片后，也会出现相同的情况。）

注意

- 在执行所有与变速有关的切换操作时，请务必旋转曲柄。
- 此类组件虽然采用能够在雨天骑车状态下完全防水的特殊设计，但是不要故意泡在水中。
- 勿用高压清洗器清洁自行车。任何组件被水浸湿后都可能出现操作故障或生锈。
- 请小心使用这些产品，避免其受到剧烈冲击。
- 请注意不要用水浸湿E-TUBE端口区域。
- 清洁产品时，请不要使用稀释剂或其他溶剂。这些溶剂可能会损坏表面。
- 如使用碳纤维手柄，请用软布沾上中性清洁剂进行清洗。否则，材料可能分解并且强度下降。
- 避免将碳纤维手柄放置在高温处。另外保证它们一直远离火源。
- 如果已经拆卸自行车轮组，建议安装夹板垫片。拆卸轮组时请勿按压刹车手柄。如果在未安装夹板垫片的情况下按压刹车手柄，活塞将异常凸出。一旦发生这种情况，请咨询购买地。
- 请使用肥皂水和干布清洁或保养刹车系统。请勿使用市面上可购得的刹车清洁剂或消音剂。此类物质可能对诸如密封件等部件造成损坏。
- 关于组件软件的更新请咨询购买地。最新信息可登陆SHIMANO网站进行查阅。
- 另请阅读其他连接组件的手册以及刹车手册。
- 因正常使用及老化所产生的自然磨损及性能劣化不在保修范围内。

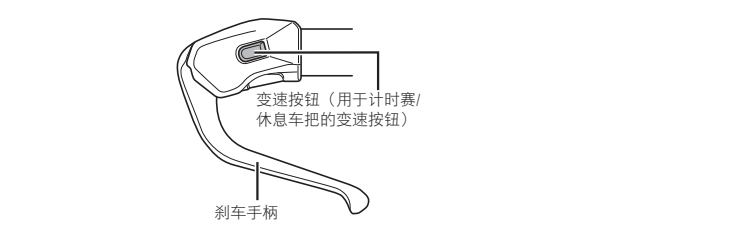
骑车前的例行检查项目

骑车前请检查下面所记载的项目。如果发现任何问题，请咨询购买地或经销商。

- 是否有任何刹车油泄漏的迹象？
- 前后刹车是否运转正常？

- 刹车手柄内的缝隙是否充足？
- 夹板厚度是否为0.5 mm或以上？
- 碟刹盘片是否断裂或变形？
- 操作变速按钮时是否变速？
- 手柄是否被牢固地安装到了车把上？
- 操作过程中是否出现了任何异常噪音？

部件名称

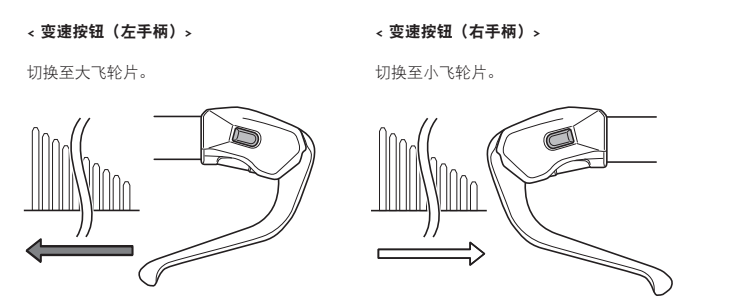


操作方法

■ 变速操作

在执行所有与变速有关的切换操作时，请务必旋转曲柄。

■ 变速按钮操作（默认设置）



实际性能可能会根据连接组件和软件版本而有所偏差。

颠倒变速按钮（左手柄和右手柄）的升速和降速功能，然后启用多重变速模式设置。 * 若要切换变速按钮，请联系购买地。

■ 操作刹车

本产品具有手柄行程调节功能。有关上述调节操作的详细信息，请向购买地咨询。

